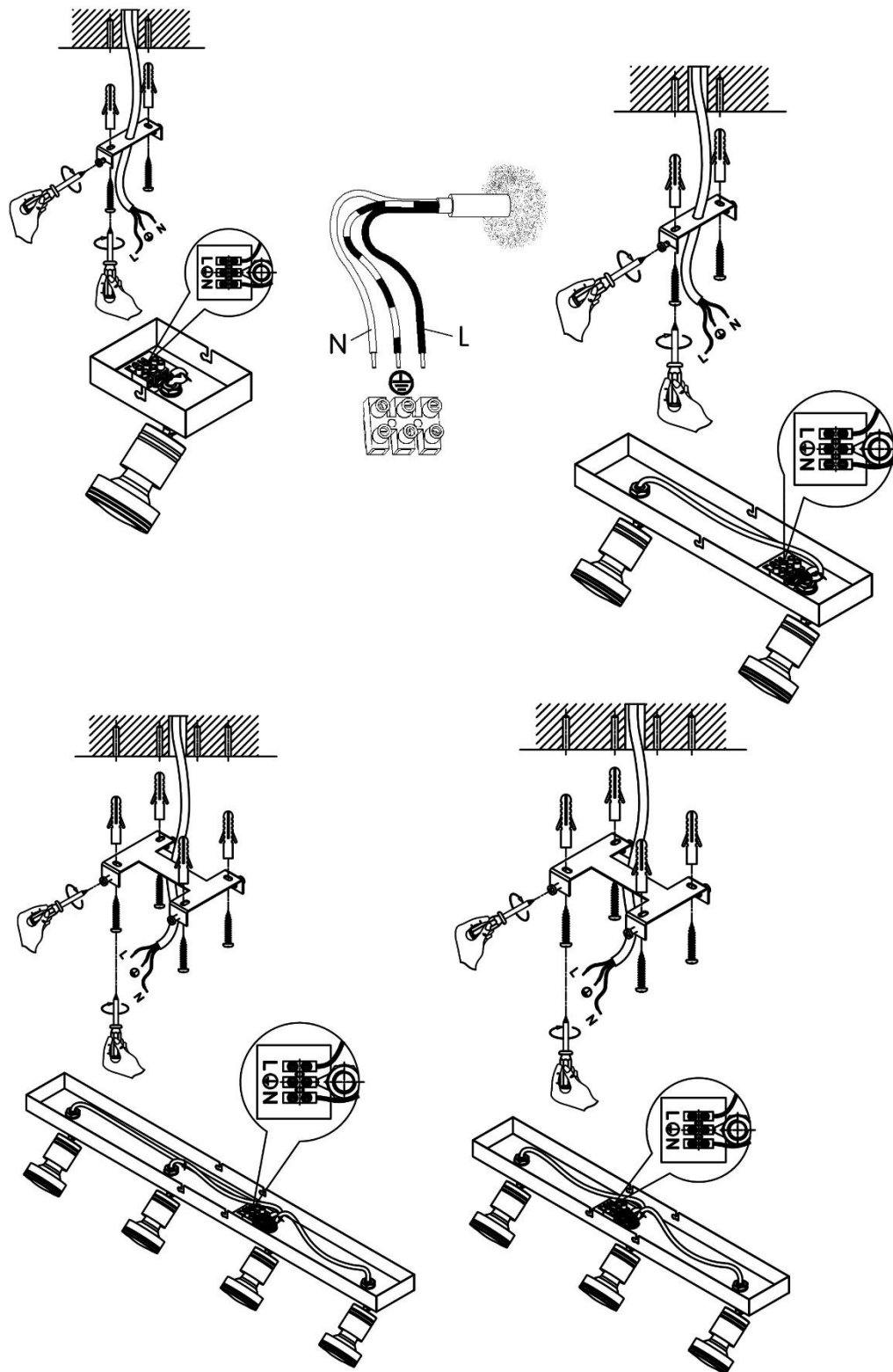


MAL 2926



- Ⓛ Montageanleitung
- Ⓔ Instrucciones de montaje
- Ⓕ Asennusohje
- Ⓖ Návod na použitie
- Ⓟ Instruções de montagem
- ⒼⓇ Συναρμολογήσεις
- ⒼⓅ Mounting instructions
- ⒻⓁ Montageanleitung
- ⒼⓁ Montageaanwijzing
- ⒼⓁ Montazno navodilo
- ⒼⓁ Montaj talimati
- ⒼⓁ Uputstvo za postavljanje

- Ⓔ Instruction de montage
- Ⓛ Monteringsinstruktion
- Ⓖ Instrukcja montażu
- Ⓖ Szerelési utasítás
- Ⓖ Montāžas instrukcija
- Ⓕ Istruzioni di montaggio
- Ⓖ Montasjeveiledning
- Ⓕ ávod k montáži
- Ⓖ Instrucțiunile de montaj
- ⒼⓇ Ръководство за монтаж



Ⓛ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

1. Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
2. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
3. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
4. ⚠ Achtung! Vor Beginn der Montage oder Demontage die Netzleitung spannungsfrei schalten. FI-Schutzschalter oder Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Vorhandene Schalter auf "AUS".
5. ⚠ Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
6. Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
7. ♻ Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
8. Schutzklasse I Ⓛ. Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün - gelbe Ader) an der Schutzleiter - Klemme Ⓛ angeschlossen werden.
9. Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutralleiter Ⓛ = Schutzleiter.
10. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
11. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
12. ⚠ Achtung! Leuchteile und Leuchtmittel können während des Betriebs Temperaturen von >60°C erreichen und dürfen daher während des Betriebs nicht berührt werden.
13. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
14. ⚠ Die beiliegende oder einsetzbare Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
15. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "F", bezogen auf die EU-Verordnung 2019/2015.
16. Die angegebene maximal – Wattzahl jeder Brennstelle darf nicht überschritten werden.
17. Bei der Montage der Leuchtmittel ist auf festen Sitz derselben zu achten.
18. Vor dem Wechsel von Leuchtmitteln ist darauf zu achten, dass diese zuerst auskühlen müssen. Achtung! Vorher Netzleitung spannungsfrei schalten. Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung herausdrehen.
19. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.

ⒼⓇ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
2. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
3. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. During maintenance, do not allow moisture to get into the connection chambers or any parts connected to a mains voltage.
4. ⚠ Caution! Disconnect the mains cable from the power supply before assembling or disassembling. Switch off the earth leakage circuit breaker/automatic circuit breaker or unscrew the fuse. Turn the switches to "OFF".
5. ⚠ Caution! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
6. When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
7. ♻ The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
8. Safety class I Ⓛ. This light must be connected to the earthed conductor-terminal with the earthed conductor (green-yellow wire) Ⓛ.
9. Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor Ⓛ = Earthed conductor.
10. Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
11. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
12. ⚠ Attention! During operation, lamp parts and illuminants can reach temperatures of more than 60°C. Do not touch during operation!
13. The lights have a protection class rating of "IP20" and are solely intended for indoor use only of private households.
14. ⚠ The included or insertable light bulb can be replaced by the end customer.
15. This product contains a light source of energy efficiency class "F", based on the EU regulation 2019/2015.
16. The maximum wattage indicated of each lighting unit must not be exceeded.
17. Make sure that illuminants are securely fixed during the installation.
18. Please make sure that illuminants have first cooled down before replacing them. Attention! Switch the mains power line to zero potential and switch-off the circuit breaker and/or remove the fuse before!
19. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).

Ⓢ **Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**

1. Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d’installation électronique en vigueur.
2. Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
3. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Aucune humidité ne doit pénétrer dans les logements de raccordement ou les parties sous tension.
4. ⚠ Attention ! Débrancher la ligne d’alimentation avant le début du montage ou du démontage. Débrancher le disjoncteur FI ou le coupe-circuit automatique ou dévisser le fusible. Commutateur présent sur « **OFF** ».
5. ⚠ Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu’il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l’endroit du forage.
6. Lors de l’installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
7. ♻ Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point.
8. Catégorie de protection I Ⓢ. Cette lampe doit être raccordée avec le câble de protection terre (fil vert – jaune) à la borne du câble de protection terre Ⓢ.
9. Description des bornes serre-fils : L = Phase N = Conducteur neutre Ⓢ = Câble de protection terre.
10. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
11. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
12. ⚠ Attention! Les parties de la lampe et les parties qui éclairent peuvent atteindre des températures supérieures à 60°C pendant leur fonctionnement, et ne doivent donc pas être touchées pendant leur fonctionnement.
13. Le luminaire possède le degré de protection "**IP20**" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
14. ♻♻♻ La source lumineuse fournie ou utilisable peut être remplacée par le client final.
15. Ce produit contient une source lumineuse de la classe d’efficacité énergétique “F”, telle que définie dans le règlement UE 2019/2015.
16. La puissance de l’alimentation maximale donnée de chaque point d’allumage ne doit pas être dépassée.
17. Pendant le montage des lampes, veiller à la fixation solide de celles ci.
18. Avant le changement de lampes, veiller à ce que celles-ci refroidissent d’abord. Attention! Avant de toucher au cordon d’alimentation, veuillez éteindre le courant. Eteignez le commutateur ou enlevez le fusible.
19. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).

Ⓢ **Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l’uso per l’ulteriore impiego.**

1. Le luci possono essere installate solo da personale specializzato secondo le vigenti norme di installazione elettrica.
2. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d’uso.
3. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
4. ⚠ Attenzione! Scollegare l'alimentazione prima di iniziare il montaggio o lo smontaggio. Spegnere l'interruttore FI o l'interruttore automatico oppure rimuovere il fusibile. Gli interruttori presenti su "**OFF**".
5. ⚠ Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell’area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
6. Durante il montaggio fare attenzione all’idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest’ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un’applicazione scorretta dell’articolo al sottofondo corrispondente.
7. ♻ Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l’indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
8. Classe di sicurezza I Ⓢ. Questa lampada deve essere collegata al cavo di presa a terra (filo verde-giallo) tramite un morsetto Ⓢ di bloccaggio.
9. Denominazione dei morsetti di collegamento: L = Fase N = Neutro Ⓢ = Terra
10. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
11. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
12. ⚠ Attenzione! I pezzi delle lampade e i dispositivi d’illuminazione possono raggiungere temperature superiori a 60°C durante il funzionamento, per cui non devono essere toccati.
13. La lampada dispone di un grado di protezione “**IP20**“ ed è pensata esclusivamente per interni e per l’uso privato.
14. ♻♻♻ La fonte luminosa annessa o inseribile può essere sostituita dal cliente finale.
15. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica “F“, in base al regolamento UE 2019/2015.
16. Non superare mai i valori massimi del numero di Watt di ogni presa di corrente.
17. All’installazione fissare saldamente il dispositivo di illuminazione.
18. Quando si sostituisce la lampada, assicurarsi che si sia ben raffreddata. Attenzione! Staccare dapprima la linea di corrente. Disattivare l’interruttore automatico, ovvero svitare il fusibile.
19. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).

Ⓢ **Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**

1. Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
2. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
3. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
4. ⚠ ¡Atención! Desconecte el cable de red de la fuente de alimentación antes de comenzar el montaje o desmontaje. Desconecte el interruptor diferencial o el fusible automático o desenrosque el fusible. Interruptores en posición “**OFF**”.
5. ⚠ ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
6. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
7. ♻ El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración minicipal donde se encuentra una oficina de registro.
8. Clase de protección I Ⓢ. Esta lámpara debe conectarse con el conductor de protección (hilo verde - amarillo) en el borne del conductor de protección Ⓢ.
9. Identificación de los bornes de conexión: L = fase N = conductor neutro Ⓢ = conductor de protección.
10. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas.
11. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
12. ⚠ ¡Atención! Los componentes de la lámpara y la bombilla pueden alcanzar temperaturas de > 60°C. Por eso no se pueden tocar mientras esté encendida.
13. La lámpara posee el grado de protección “**IP20**“ y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
14. ♻♻♻ La fuente de iluminación incluida o insertada puede ser reemplazada por el cliente final.
15. Este producto incluye una fuente de iluminación de clase de eficiencia energética “F“ conforme al reglamento UE 2019/2015.
16. No debe excederse el número máximo de vatios de cada punto de radiación.
17. Al montar la bombilla debe comprobarse que quede firmemente asentada.
18. Antes de cambiar bombillas es preciso esperar un tiempo hasta que se enfríen. Atención! Desactivar la línea de alimentación. Desconectar el fusible automático o quitar el fusible.
19. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).

Ⓢ **Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**

1. Lygterne skal monteres af autoriseret fagpersonale i henhold til de gældende installationsforskrifter for elektronik.
2. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af u hensigtsmæssig brug af lygten.
3. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Herved må der ikke komme fugt i tilslutningernes område, eller ved dele, som fører strøm.
4. ⚠ OBS! Fjern strømledningen fra strømforsyningen inden monteringen eller demonteringen påbegyndes. Sluk for fejlstrømsafbryderen eller den automatiske afbryder, eller drej sikringen ud. Kontakter stilles på "**OFF**".
5. ⚠ OBS! Sørg inden boringen af fastgørelseshullerne for, at der ikke kan påbores eller beskadiges gas- vand-, eller strømledninger på borestedet.
6. I forbindelse med montagen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsesmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
7. ♻ Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
8. Beskyttelsesklasse I Ⓢ. Denne lygte skal tilsluttes med jordledningen (grøn - gule årer) til jordledningens klemme Ⓢ.
9. Tilslutningsklemmernes betegnelse: L = fase N = nulleder Ⓢ = jordledning.
10. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund.
11. Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
12. ⚠ Lygtens dele kan ved brug opnå en temperatur på optil > 60°C og må derfor ikke berøres mens de er i brug.
13. Lampen har kapslingsklasse “**IP20**“ og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
14. ♻♻♻ Den vedlagte eller passende lyskilde kan udskiftes af slutkunden.
15. Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen “F“, baseret på EU-forordningen 2019/2015.
16. Den nævnte maksimale Watt-værdi for hver lyskilde må ikke overskrides.
17. Ved montering af lyskilder, skal disse kontrolleres på, om de sidder fast.
18. Før skift af lyskilder skal der tages hensyn til, at disse har afkølet sig før de erstattes. GIV AGT! Strømledningen skal være spændingsløs. Sikring kobles fra, hhv. sikring drejes ud.
19. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)

🇸🇵 Säkerhetsföreskrifter / Var god och l as den h ar informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

- Lyktorna får enbart installeras av auktoriserade specialister enligt de gällande föreskrifterna för elinstallationer.
- Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått n ar belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
- Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. Ingen fukt får då komma in där anslutningarna finns eller till delar, som leder till nätspänningen.
- ⚠** OBS! Innan monteringen eller demonteringen påbörjas måste kraftledningen kopplas sp anningfri. St ang av FI–brytare eller dvärgbrytare respektive skruva ut säkringen. Befintliga omkopplare på **”OFF”**.
- ⚠** OBS! Innan du borrar f asth alen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
- Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet  r lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
- ⚡** Symbolen med den  overstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
- Skyddsklass I **⊕**. Denna belysning måste anslutas till klämman **⊖** med skyddsledare (grön - gula ledare)
- Anslutningskl ammornas beteckning L = Fas N = Neutralledare **⊖** = Skyddsledare
- Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag.
- Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
- ⚠** Varning! Lyktdelar och belysningsmedel kan få temperaturer av >60 C under driften och får därför ej röras under driften.
- Lampan  r försedd med skyddsgraden **“IP20”** och  r endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
- 🔌🔌** Den medföljande eller användbara ljuskällan kan bytas ut av slutkunden.
- Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklassen “F”, baserad på EU-förordningen 2019/2015.
- Lampans angivna max-watt-tal får ej överskridas.
- Var noga med att lampan sitter stadigt n ar den monteras.
- Var noga med att låta lampan svalna innan den byts ut. OBS! Gör först n atledningen sp anningfri. Koppla av s akringsautomaten eller vrid ur säkringen.
- Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).

S ikkerhetsmerknader

Vennligst les denne informasjon

meget n oye f or De installerer

eller tar dette produktet i bruk

Ta godt vare på

denne bruksanvisningen

f or senere bruk

- Lampene må kun installeres av autorisert fagfolk etter de aktuelle forskriftene for installasjon av elektriske apparater.
- Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som f olge av feil bruk av lampen.
- Kun overflatene til lampene trenger pleie. Under pleien får fuktighet ikke trenge inn i tilkoplingsrom eller ledende deler som f orer nettspenning.
- ⚠** Advarsel! F or montering eller demontering m a nettleddningen våre spenningsfri. FI-beskyttesbryter eller automatsikring skal sjaltes av hlv. sikring skal skrur ut. Brytere skal settes på **“OFF”**.
- ⚠** Advarsel! F or du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller str omledninger.
- Ved montering må du passe på at festematerialet år egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig b areevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
- ⚡** Symbolet med en gjennomstr oket s oppelb tte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst sp or i din kommune etter n ermeste milj ostasjon.
- Verneklasse I **⊕**. Denne lampen m a koples med jordledningen (gr onn - gul leder) på jordledningsklemmen **⊖**.
- Betegnelse til tilkoplingsklemmene: L = fase N = n oytral ledning **⊖** = jordledning.
- Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag.
- S org for at ledningene ikke skades ved monteringen.
- ⚠** Obs! Ved bruk kan lampedeler og lyselementer oppnå en temperatur på >60 C. Disse må derfor ikkebe r ores mens de er i bruk.
- Lampen er i beskyttelsesklassen **“IP20”** og er utelukkende ment for bruk innend ors i private husholdninger.
- 🔌🔌** Den vedlagte eller egnede lyskilden kan byttes ut av sluttkunden.
- Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse “F” i henhold til EU-retningslinjen 2019/2015.
- Den maksimale vattstyrken som er angitt for hvert lyspunkt får ikke overskrides.
- Ved montering av lysp aren må det s orges for at den sitter fast.
- V er oppmerksom på at lysp arer m a kj oles ned f or de skiftes ut. Obs! Nettleddningen m a först kobles fra nettet. Slå av sikringsautomaten eller skru ut sikringen.
- Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).

S ikkerhetsmerknader

Vennligst les denne informasjon

meget n oye f or De installerer

eller tar dette produktet i bruk

Ta godt vare på

denne bruksanvisningen

f or senere bruk

🇫🇮 Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä k ytt o ohje huolellisesti my ohemp a käyttöä varten.

- Vain valtuutetut ammattihenkilöt saavat asentaa lamput kulloistenkin voimassa olevien s ahk oasennusm aar aysten mukaan.
- Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
- Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Tällöin kosteutta ei saa p aast a liit ant iloihin tai verkkojännitteen johtaviin osiin.
- ⚠** Huomio! Kytke verkkojohto jännitteettömäksi ennen asennusta tai purkamista. Kytke vikavirtasuojakytkin tai automaattisulake pois p aalt a tai poista sulake. Aseta kytkin **“OFF”**-asentoon.
- ⚠** Huomio! Varmista ennen reikien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaurioitua porauksesta.
- Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestä kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
- ⚡** Yliviiwatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päillä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittä yhdessä talusj atteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava k ytt oik ans a loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierr atksen keräily pisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
- Suojaluokka I **⊕**. Tämä valaisin on liitettävä maadoitusjohtimella (vihreä-keltainen johdin) maadoitusjohtimen liittimeen **⊖**.
- Liittimien nimet: L = vaihe N = nollajohdin **⊖** = maadoitusjohdin.
- Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan p aill e.
- Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
- ⚠** Huomio! Lampun osien ja valaistusv alineiden k ytt ol amp otila saattaa nousta >60 C:een, tästä syystä niitä ei saa koskea käytön aikana.
- Valaisimeen on merkitty suojausluokka **“IP20”** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
- 🔌🔌** Loppukäyttäjä voi vaihtaa toimituksen mukana tulleen tai käytettävän valonlähteen.
- Tuote sisältä valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on “F” EU-asetuksen 2019/2015 mukaan.
- Kulloisenkin polttopaikan ilmoitettua wattien maksimiarvo ei saada ylitt a.
- Valaistusv alineiden asennuksessa on huolehdittava kiinnityksen pit avydest a.
- Ennen valaistusv alineiden vaihtoa on otettava huomioon, että valaistusv alineiden on annettava j a hty a. Huomio! Kytke ensin verkkojohto j annitteett om aksi. Kytke sulakeautomaatti pois p aalt a tai kierr a sulake ulos.
- Älä katso suoraan valol ahteeseen (valaistusv aline, LED jne.).

Veiligheidsaanzwijzingen

Lees u alstublieft deze informatie

zorgvuldig door, alvorens u met de installatie

of ingebruikneming van dit

product begint. Bewaart u deze

gebruiksaanwijzing voor

een later gebruik goed.

- De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
- De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
- Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
- ⚠** Let op! Schakel voor de montage of demontage de stroom voor de betreffende groep uit. Aardlekschakelaar of zekeringautomaat uitschakelen resp. de zekering er uitdraaien. Aanwezige schakelaar op **“UIT”**.
- ⚠** Let op! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
- Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
- ⚡** Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en electronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
- Beschermklasse I **⊕**. Deze lamp moet met de beschermleider (groen - gele ader) aan de beschermleiderklem **⊖** worden aangesloten.
- Aanduiding van de aansluitklemmen: L = Fase N = Neutraalgeleider **⊖** = Beschermleider.
- Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
- Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
- ⚠** Opgelet! Lampdelen en lampen kunnen gedurende het bedrijf temperaturen van >60 C bereiken en mogen daarom gedurende het bedrijf niet worden aangeraakt.
- De lamp heeft beschermingsklasse **“IP20”** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in priv ehuishoudens.
- 🔌🔌** De meegeleverde of te gebruiken lichtbron kan door de consument worden vervangen.
- Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse “F”, gerelateerd aan de EU-verordening 2019/2015.
- Het aangegeven maximum watt aantal van ieder aansluitcontact mag niet worden overschreden.
- Bij de montage van de lampen moet op een vaste zit van deze worden gelet.
- Voor het wisselen van lampen moet men erop letten, dat deze eerst moeten afkoelen. Opgepast! Vooraf voedingsleiding spanningsvrij schakelen. Contactverbreker uitschakelen resp. zekering uitschroeven.
- Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.

PL **Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.**

1. Oprawy oświetleniowe mogą instalować tylko specjaliści z odpowiednimi uprawnieniami, stosując się do aktualnie obowiązujących przepisów dotyczących wykonywania instalacji elektrycznych.
2. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetłówką.
3. Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Przy tym do wnętrza lub do elementów przewodzących napięcie nie może dostać się woda.
4. ⚠ Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu przewodów sieciowy odłączyć od zasilania. Wyłączyć wyłącznik różnicowoprądowy lub instalacyjny, wykręcić bezpiecznik. Dostępne przełączniki na **“OFF”**.
5. ⚠ Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
6. Zwróć na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejść odpowiedzialności.
7. ♻ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
8. Klasa ochrony I Ⓛ. Ta lampa musi być połączona przewodem ochronnym (zielono -żółta żyłka) do zacisku przewodu ochronnego.
9. Oznaczenie zacisków przyłączeniowych: L = faza, N = przewód neutralny, Ⓛ = przewód ochronny.
10. Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność.
11. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
12. ⚠ Uwaga! Elementy konstrukcji oprawy oświetleniowej oraz elementy świecące mogą w czasie eksploatacji osiągać temperaturę przekraczającą 60°C i dlatego nie wolno ich wtedy dotykać.
13. Lampa posiada stopień ochrony **“IP20”** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
14. ♻♻♻ Załączone lub nadające się do zastosowania źródło światła może zostać wymienione przez klienta końcowego.
15. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **“F”**, zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2015.
16. Nie można przekroczyć podanej maksymalnej liczby watów każdej lampy.
17. Podczas montażu świetlówek należy zwrócić uwagę na ich mocne osadzenie.
18. Przed wymianą świetlówek należy zwrócić uwagę na to, że muszą być one najpierw ochłodzone. Uwaga! Przed podłączeniem lampy należy wyłączyć zasilanie . Wyłączyć bezpieczniki, ewentualnie wykręcić je.
19. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).

CZ **Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.**

1. Svítidla smí instalovat jen autorizovaný odborný personál dle příslušných elektroinstalačních předpisů.
2. Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknout důsledkem neodborného používání svítidel.
3. Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Přitom se do okolí míst připojení nebo k součástíem pod napětím nesmí dostat vlhkost.
4. ⚠ Pozor! Před montáží nebo demontáží odpojte přívodní kabel od napětí. Vypněte proudový chránič FI, automatické pojistky nebo vyšroubujte pojistku. Vypínače přepněte do polohy „OFF“.
5. ⚠ Pozor! Před vrtáním otvorů se přesvědčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
6. Při montáži dbejte na použití vhodného přípevňovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neodborným připevněním artiklu na použitý podklad.
7. ♻ Symbol přeškrtnuté nádoby na odpadky na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnou dotazem u své příslušné místní samosprávy.
8. Třída ochrany: I Ⓛ. Toto svítidlo musí být připojeno pomocí ochranného vodiče (zelenožlutá žíla) na svorku ochranného vodiče Ⓛ.
9. Oznáčení připojovacích svorek: L = fáze N = neutrální vodič Ⓛ = ochranný vodič.
10. Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad.
11. Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
12. ⚠ Pozor! Díly svítidla mohou během provozu dosáhnout teplot >60°C, a proto je zakázáno se jich během provozu dotýkat.
13. Světlo má stupeň ochrany **“IP20”** a je určené jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorech.
14. ♻♻♻ Koncový zákazník může provést výměnu přiloženého nebo použitelného světelného zdroje.
15. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti **“F”** v souladu s nařízením EU 2019/2015.
16. Uváděný maximální počet wattů každého místa připojení nesmí být překročen.
17. Při montáži svítidel dbejte na jejich pevné uchycení.
18. Před výměnou svítidel je třeba dbát na to, aby nejprve vychladla. Pozor! Nejprve připojte síťové vedení s vypnutým napětím. Vypněte jistič nebo vytáhněte pojistky.
19. Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).

SK **Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhu pre neskoršie referencie.**

1. Lampy smú byť inštalované len schválenými odborníkmi podľa práve teraz platných elektroinštalčných predpisov.
2. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
3. Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Do okolia miest pripojenia či k súčastiam pod napätím sa pritom nesmie dostať vlhkosť.
4. ⚠ Upozornenie! Pred začatím montáže alebo demontáže odpojte sieťové vedenie od napájacieho zdroja. Vypnite FI prúdový istič alebo automatický istič resp. vytočte poistku. Prítomný spínač na **“OFF”**.
5. ⚠ Upozornenie! Skôr ako začnete vítať upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vŕtania nenavítate alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
6. Pri montáži dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
7. ♻ Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predat' zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
8. Trieda ochrany I Ⓛ. Toto svietidlo musí byť pripojené ochranným vodičom (zeleno-žltá žila) na svorku ochranného vodiča Ⓛ.
9. Označenie pripojovacích svoriek: L = fáza N = neutrálny vodič Ⓛ = ochranný vodič.
10. Svietidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad.
11. Zaisťte, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
12. ⚠ Pozor! Časti svietidiel a žiarovky môžu v prevádzke dosahovať teplotu >60°C a preto sa ich v prevádzke nemožno dotýkať.
13. Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **“IP20”** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
14. ♻♻♻ Priložený alebo použiteľný svetelný zdroj môže vymeniť koncový zákazník.
15. Ta izdelek vsebuje vir svetlobe energijske učinkovitosti **“F”** skladno z Uredbo EU 2019/2015.
16. Uvedený maximálny počet wattov každého miesta pripojenia sa nesmie prekročiť.
17. Svietidlá musia byť pevne uchytené.
18. Pred výmenou svietidiel je nutné dbať na to, aby najprv vychladli. Pozor! Najprv pripojte sieťové vedenie s vypnutým napätím. Vypnite istič alebo vytiahnite poistky.
19. Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetlovacie prostriedky, svetelné diódy atd.).

SL **Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**

1. Svetilke lahko v skladu s trenutno veljavnimi predpisi za električne instalacije instalirajo le pooblaščen strokovnjaki.
2. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
3. Nega svetil je omejena na površine. Pri tem ne sme priti vlaga v priključitvene prostore ali na dele, ki so pod omrežno napetostjo.
4. ⚠ Pozor! Pred začetkom montaže ali demontaže prekinite napetost omrežne napeljave. Izklopite zaščitno stikalo FID ali inštalacijski odklopnik oziroma odvijte varovalko. Obstoječa stikala na **»OFF«**.
5. ⚠ Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za pritrdilne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
6. Pri pritrditvi na to, da bo pritrdilni material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrditev izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
7. ♻ Simbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
8. Varnostni razred I Ⓛ. To svetilo mora biti z zaščitnim prevodnikom (zelo – rumena žica) priključeno na zaščitni prevodnik – oprijamalko Ⓛ.
9. Opis priključne oprijemalke: L = stopnja N = nevtralni prevodnik Ⓛ = zaščitni prevodnik.
10. Svetila se ne sme nomtirati na vlažno ali prevodno podlago.
11. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo.
12. ⚠ Pozor! Deli svetilke in žarnice se lahko med delovanjem segrejejo na >60°C, zato se jih med delovanjem ne sme dotikati.
13. Svetilka ima zaščitno stopnjo **“IP20”** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
14. ♻♻♻ Priložen ali vstavljen vir svetlobe lahko zamenja končni uporabnik.
15. V ta izdelek lahko vstavite vire svetlobe razreda energijske učinkovitosti **“A - G”** skladno z Uredbo EU 2019/2015.
16. Navedene maksimalne vrednosti vsakega porabnika v Watt-ih se ne sme prekoračiti.
17. Pri montaži svetilnih sredstev je potrebno paziti na njegovo stabilno nameščenost.
18. Pred zamenjavo svetilnih sredstev je potrebno paziti na to, da se morajo le-ta najprej ohladiti. Pozor! Pred začetkom izklopite dovod električnega toka! Izklopite stikalo varovalke oz. varovalko odvijte!
19. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).

Ⓜ Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.

- A világító berendezés felszerelését csak szakképzet személy végezheti a érvényes villanyszerelési előírások szerint.
- A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítóttest nem megfelelő használatából adódnak.
- A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
- ⚠ Figyelem! A felszerelés vagy leszerelés megkezdése előtt válassza le a tápvezeték az áramforrásról. Kapcsolja ki az FI védőkapcsolót vagy az automatikus megszakítót, vagy vegye ki a biztosítót. A meglévő kapcsolók „OFF”-re állítva.
- ⚠ Figyelem! A rögzítő-lyukak fűrése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fűrés helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetékét ne tudja átfúrni, vagy megsérteni.
- Ezt az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűtlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
- ⚠ A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
- I érintésvédelmi osztály ⊕. Ez a világítóttestet a földvezetékkel (zöld-sárga vezeték) kell csatlakoztatni a föld-csatlakozón ⊕.
- A csatlakozások jelölései: L = Fázis N = Nulla ⊕ = Föld.
- Ne szerelje a világítóttestet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
- Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.

- ⚠ Figyelem! A világító berendezés alkatrészei és a világító testek hőmérséklete üzem közben meghaladhatja a 60°C-ot, ezért üzem közben nem szabad érinteni azokat.
- A lámpa **“IP20“** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
- 🔌🔌 A mellékelt vagy alkalmazható fényforrást a végfelhasználó kicserélheti.
- Ez a termék a “F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz, a 2019/2015 EU-rendelet értelmében.
- Az egy égőre megadott maximális teljesítményt nem szabad meghaladni.
- Az égők megfelelő beszerelését ellenőrizzük.
- Az égők cseréje előtt figyelni kell arra, hogy azoknak előbb le kell húlniük. Figyelem! A hálózati vezetékét megelőzőleg feszültségmentesre kapcsolni. Az önműködő biztosítékot kikapcsolni ill. a biztosítékot kicsavarni.
- A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.

A termék csomagolása

A termék csomagolása

A termék csomagolása

A termék csomagolása

A termék csomagolása

A termék csomagolása

A termék csomagolása

A termék csomagolása

Ⓜ Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

- Iuminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalațiile electrice.
- Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
- Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Nu este permisă pătrunderea umidității în spațiile de recordare sau în părțile care conduc tensiunea de rețea.
- ⚠ Atenție! Înainte de începerea montajului sau demontajului, opriți alimentarea electrică a cablului. Deconectați întrerupătorul automat de curent diferențial rezidual sau disjunctorul automat respectiv, rotiți în afară siguranța. Întrerupătorul existent pe **“OFF”**.
- ⚠ Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
- Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentul respectiv.
- ⚠ Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice si electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați.
- Clasa de protecție I ⊕. Acest corp de iluminat trebuie racordat cu cablul de legare la pământ (firul verde - galben) prin intermediul bornei cablului de legare la pământ ⊕.
- Denumirea bornelor de conectare: L = Faza N= Nul ⊕ = Cablul de legare la pământ.
- Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conducător de curent electric.
- Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
- ⚠ Atenție: Părțile iluminatorului și becul pot atinge în timpul funcționării temperaturi de peste 60°C și din acest motiv nu trebuie atinse în timpul funcționării.
- Lampa are gradul de protecție **“IP20“** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
- 🔌🔌 Sursa de lumină utilizată sau din pachet, poate fi înlocuită de către clientul final.
- Acest produs conține o sursă de lumină, cu clasa de eficiență “F”, în baza Directivei UE 2019/2015.16. Este interzisă depășirea valorii maxime de putere (wați), indicată pentru fiecare loc de conectare.
- La montajul corpurilor de iluminat trebuie asigurată o bună fixare a acestora.
- Înainte de schimbarea corpurilor de iluminat, a se avea în vedere că acestea trebuie mai întâi să se răcească. Atențiune! Anterior deconectați rețeaua de la tensiune. Decuplați siguranța automată respectiv extrageți siguranța.
- Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

Ⓜ Indicações de segurança / Favor ler atentiosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.

- As lâmpadas só podem ser instaladas por especialistas autorizados de acordo com as normas de instalação elétricas válidas.
- O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
- A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Ao fazer esta manutenção nunca se pode permitir que entre humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente eléctrica da rede.
- ⚠ Atenção! Desligar o cabo de rede da fonte de alimentação antes de iniciar a montagem ou desmontagem. Desligar o disjuntor de terra ou o disjuntor automático ou despertar o fusível. Interruptores existentes em **"OFF"**.
- ⚠ Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
- Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
- ⚠ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
- Artigo de protecção I ⊕. Este candeeiro tem que ser ligado com o condutor de protecção (fio verde -amarelo) no borne terminal do condutor de protecção ⊕.
- Designação dos bornes de ligação: L = fase N = condutor neutro ⊕ = condutor de protecção.
- Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras.
- Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
- ⚠ Atenção! As peças da lâmpada e elemento luminoso pode alcançar temperaturas de serviço de >60°C e por isso não podem ser tocadas quando estiverem ligadas.
- O candeeiro tem a classe de proteção **“IP20“** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
- 🔌🔌 A fonte de luz incluída ou utilizável pode ser substituída pelo cliente final.
- Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética “F”, em conformidade com o regulamento da UE 2019/2015.
- O número máximo de vátios (W) indicados para cada projector não pode ser ultrapassado.
- Ao fazer a montagem dos focos luminosos tem que se ter em atenção que os mesmos estejam numa posição segura.
- Antes de fazer a substituição de um foco luminoso tem que ser ter em atenção que este esteja arrefecido. Atenção! Desligar antes o cabo de alimentação eléctrica. Desligar o disjuntor ou retirar o fusível.
- Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

A produsul este înlocuit

Ⓥ **Дрошības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**

- Lampu instalāciju drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, ievērojot elektrodrošības un instalācijas prasības.
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
- Kopjama ir tikai lampas virsma. Kopjot lampas virsmu jāuzmanās, lai mitrums nenokļūtu pieslēgumu vietās vai tīkla spriegumu vadošajos elementos.
- ⚠** Uzmanību! Pirms montāžas vai demontāžas atslēgt barošanas vadu no sprieguma. Izslēdziet noplūdstrāvas (FI) aizsargslēdзи vai automātisko drošinātāju, vai izskrūvējiet drošinātāju. Pieejamajiem slēdžiem jābūt uz **“OFF”** (izsl.).
- ⚠** Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārlicinieties, ka urbšanas vietā nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
- Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatni.
- ⚠** Simbols, kas izvietots zu produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās otrreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
- Aizsardzības klase I **⊕**. Šī lampa ir pieslēgta aizsargsavienojumam (zaļi – dzeltenā dzīsla) ar aizsargsavienojuma spaiļes **⊖** palīdzību.
- Pieslēguma spaiļu apzīmējums: L = fāze N = neitrālais vadītājs **⊕** = aizsargsavienojums.
- Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošās virsmas.
- Pārlicinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
- ⚠** Uzmanību! Lampas elementi un spuldzes lampas ekspluatācijas laikā var uzkarsēties līdz temperatūrai >60°C. Šī iemesla dēļ lampas elementiem un spuldzēm nedrīkst pieskarties, kamēr lampa ir ieslēgta.
- Šo lampu drošības pakāpe ir **“IP20”** un tās ir paredzētas tikai privātām mājsaimniecībām lietošanai iekštelpās.
- ⚠** **⚠** Komplektācijā iekļauto vai ievietojamo gaismas avotu var nomainīt gala klients.
- Šī izstrādājuma gaismas avots atbilst energoefektivitātes klasei “F”, saskaņā ar ES Direktīvu 2019/2015.
- Maksimālais vatu skaits, kas norādīts katrai rozetei, nedrīkst tikt pārsniegts.
- Montējot spuldzes, jāpievērš uzmanība to labai fiksācijai.
- Pirms spuldzu maiņas spuldzēm jāļauj atdzist. Uzmanību! Pirms spuldzu maiņas atslēdziet lampu no tīkla sprieguma avota. Atslēdziet drošības automātu vai izņemiet drošinātāju.
- Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).

© **2019 Philips Lighting B.V.**

© **2019 Philips Lighting B.V.**

© **2019 Philips Lighting B.V.**

© **2019 Philips Lighting B.V.**

Ⓢ **Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или екплоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

- Крушките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електроинсталационни разпоредби.
- Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са следствие от неправилна употреба на лампата.
- Да се почистват само повърхностите на лампите. При почистването не бива да попада никаква влага в съединителните пространства или до частите, които се намират под мрежово напрежение.
- ⚠** Внимание! Преди начало на монтажа или демонтажа изключете захранващия кабел от мрежата. Изключете FI защитния прекъсвач или автоматичния прекъсвач или развийте предпазителя. Поставете съществуващите превключватели в положение **“OFF”**.
- ⚠** Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
- Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
- ⚠** Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлщ заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
- Защитен клас I **⊕**. Тази лампа трябва да се свърже със защитния проводник (зелено -жълто жило) посредством защитно-проводниковата клема **⊖**.
- Означение на свързващите клеми: L = фаза N = неутрален проводник **⊕** = защитен проводник.
- Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа.
- Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди.
- ⚠** Внимание! По време на работа частите на крушката и светещият материал могат да достигнат температури >60°C и затова не бива да се докосват по време на работа.
- Осветителното тяло притежава степен на защита **“IP20”** и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
- ⚠** **⚠** Приложеният или използваем източник на светлина може да бъде подменен от крайния клиент.
- Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност “F” в съответствие с Регламента на ЕС 2019/2015.
- Означената максималната ватова стойност на всяко осветително тяло за съответното място не бива да бъде надхвърляна!
- При монтажа на осветителните тела да се внимава същите да са застегнати здраво.
- Преди смяна на осветителните тела трябва да се внимава, те да са предварително изстинали. Внимание! Преди това изключете захранващия проводник, така че да не бъде под напрежение. Изключете автоматичния предпазител или развъртете и извадете бушона.
- Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).

Ⓢ **Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.**

- Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
- Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
- Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να εισέλθει υγρασία στους χώρους των συνδέσεων ή στα μέρη από τα οποία διέρχεται ηλεκτρική τάση.
- ⚠** Προσοχή! Πριν την έναρξη της εγκατάστασης ή απεγκατάστασης κατεβάστε τον γενικό διακόπτη τάσης. Απενεργοποιήστε τον αυτόματο διακόπτη διαρροής ή τον αυτόματο μηχανισμό ασφαλείας, ή ξεβιδώστε την ασφάλεια. Θέστε τους υπάρχοντες διακόπτες στη θέση **«OFF»**.
- ⚠** Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατηρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
- Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
- ⚠** Το σύμβολο του διεγραμμενου καδου απορριμματων στο προιον η στην συσκευασια σημαινει, οτι αυτο το προιον απαγορευεται να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα. Αντι αυτου πρεπει το προιον μετα την ληξη της διαρκειας λειτουργιας του να επιφερθει σε ειδικο μερος συλλεξης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλουμε πληροφοριθετε για αυτο το μερος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση.
- Κατηγορία προστασίας I **⊕**. Αυτή η λυχνία πρέπει να συνδεθεί με τον προστατευτικό αγωγό (πράσινος – κίτρινος κλώνος) στον ακροδέκτη προστατευτικού αγωγού **⊖**.
- Χαρακτηρισμός των ακροδεκτών σύνδεσης: L = φάση N = ουδέτερος αγωγός **⊕** = προστατευτικός αγωγός.
- Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αγωγίμο υπόστρωμα.
- Συγυρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
- ⚠** Προσοχή! Τα μέρη των λυχνιών και οι λαμπτήρες μπορούν να φτάσουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θερμοκρασίες άνω των >60°C και γι’ αυτό δεν επιτρέπεται να αγγίζονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **“IP20”** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
- ⚠** **⚠** Η εσωκλειόμενη ή εγκαταστήσιμη φωτεινή πηγή μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό πελάτη.
- Το παρόν προϊόν περιέχει φωτεινή πηγή κλάσης ενεργειακής απόδοσης “F”, βάσει του κανονισμού ΕΕ 2019/2015.
- Δεν επιτρέπεται η υπέρβαση του καθορισμένου μέγιστου αριθμού Watt σε κάθε θέση λυχνίας.
- Όταν βάλετε τους λαμπτήρες προσέχετε να τοποθετηθούν σταθερά.
- Κατά την αλλαγή λαμπτήρων πρέπει να ληφθεί υπόψη, ότι τα φωτιστικά σώματα πρέπει προηγουμένως να έχουν κρυώσει. Προσοχή! Διακόψτε προηγουμένως την τάση του ρεύματος. Κλείστε τον αυτόματο διακόπτη κυκλώματος ή ξεβιδώστε την ασφάλεια.
- Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).

© **2019 Philips Lighting B.V.**

Ⓢ **Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**

- Svjetiljke se smiju instalirati samo od strane ovlaštenih stručnjaka sukladno važećim propisima iz oblasti elektroinstalacija.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su poslijedica neprikladne uporabe svjetiljke.
- Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Pri tom nikakva vlaga a ne smije dospjeti na priključne dijelove ili dijelove koji vode na mrežni napon.
- ⚠** Upozorenje! Odspojite mrežni vod s napajanja prije početka montaže ili demontaže. Isključite FI prekidač ili automatski prekidač ili uklonite osigurač. Postojeći prekidači na položaj **“OFF”**.
- ⚠** Pažnja! Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mjestu bušenja ne dođe do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
- Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
- ⚠** Simbol prekrizene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
- Sigurnosni razred I **⊕**. Ova svjetiljka se mora priključiti na uzemljenje (zeleno- žuta žica) na stezaljci uzemljenja **⊖**.
- Opis priključnih stezaljki: L = faza N = neutralni vodič **⊕** = uzemljenje.
- Svjetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu.
- Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice.
- ⚠** Pažnja! Dijelovi svjetiljke ili rasvjetna sredstva tokom rada mogu doseći temperature od preko 60°C te ih se tokom rada ne smije dodirivati.
- Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **“IP20”** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
- ⚠** **⚠** Priloženi ili upotrebljivi izvor svjetla, može zamijeniti krajnji kupac.
- Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti “F”, temeljen na EU regulativi 2019/2015.
- Navedena maksimalna vrijednost wata za svako rasvjetno mjesto ne smije biti prekoračena.
- Prilikom montaže rasvjetnog sredstva potrebno je paziti da su isti čvrsto postavljeni.
- Prije zamjene rasvjetnog sredstva potrebno je obratiti pažnju na to da se isti prvo ohlade. Pažnja! Prije početka strujni kabal isključite iz napona. Isključite sigurnosni automat odnosno odvijte osigurač.
- Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd..).